

?????????????? ??'?????, ???????????
?????????????: ??????????? ??????????????
?????????? ? ??????????? ?? ???????????—
?????????? ???????

Image

A young male refugee

?????????

???? ??????????— ??????? ?????????? ??????? «?????????? ?????????? ? ?????????
?? ?????????», ?????????????? ?? ??????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?
????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????, ?????? ?????? ?????????? ???????????
????????????????? ??????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????? ??????? ?????????????????
?????. ?????????? Migration?Yorkshire ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????
?????????????, ?????? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????, ?????????????????? ?????????
??? ?????????????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? (UKRA). ?? ??????????????? ?????????,
?? UKRA ?? ??????? ?????????????????????? ?? ?????-??? ?????????????????? ?????????????, ??
????????????? ? ??? ??????????????

????????? ? ??????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????????? ? ?????????? ?????????? ??????,
??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????????????. ??? ??????? ??????????? ?????????? ??????
?????????????????? ?????????????? ? ??????????? ??????????? ? ??????????. ?? ?????? ??????????? ???????
????????????? ?????????? ? ?????? ??????????????? ??????????. ?????? ??????? ??? ? ?????????? ??????????
?? ?????? ??????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ???'??? ?? ??????????

?? ??????????? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????
«?????????????????? ??'?????, ??????????????? ?????????????» (Making Connections, Building Resilience),
??? ?????? ??????????? ?? ?????????? 2022 ??????. ??? ?????????????? ?????????? ?? ??????????, ???
????????? ? ??????? ?? ?????????????? ?????????????, ? ?????? ?????????????? ?????????????? ???????
?????????. ??????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????? 300 ??????????????????
?????????????. ??????? ?????? ?????????????? (????????????????? ??????) ?????? ??????? ?? ??????????
Migration?Yorkshire (www.migrationyorkshire.org.uk). ?? ??????????????? ?????????????? ?????????
?????? ?????????????????? ?????? ? ?????????????? ??????????

????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?? ??????
?????? ?????????????? ? ?????????????????? ??????????. ? ?????? ??????? ?????????????????? ?????????????
????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ??????? ??????????
?????????????????? ??????????????, ?????????????? ??????, ?????????? ?????????????????????? ?? ??????????????????
????? ?????????? ??????????????? ?????????? ? ??????????? ?? ??????????. ??? ?????????? ?????????? ??

?????? ??????, ???? ?? ??????????????, ?? ?? ??????? ?????????? ?????????? ????
 ???????.

???? ????? ?????????? ?????????— ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ???????
 ????????? ?? ????? ?????, ?? ??????? ?? ????? ?? ??????????????, ? ?????????????? ??
 ??????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????. ????????? ?? ?????????????????? ???
 ??????????? ???, ??????????? ??????????????, ???????????, ???????????, ?????????? ??
 ??????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????, ?? ?? ?????, ?? ????????? ??????????, ??????
 ?? ?????????, ?? ??????????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ??????. ??? ??????????
 ?????????? ????????? ?????????, ??? ?? ?????? ?????????? ??????. ??? ??????
 ??????????? ?? ??, ?? ?? ?????? ?????????????? ????????? ?????, ?? ????????? ??????
 ?????? ?? ?????? ?? ??????????????????, ? ????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????.

?????? ?? ????????

“??????? ? ??????— ?? ?????, ?? ?????? ?????????? ??? ? ?????????? ?
 ??????????, ?????????? ??? ?????, ?????????? ?????? ? ?????????
 ??????????, ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????, ? ??? ????
 ??????”

?? ?????? ?????????????? ?????? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ? ??????????
 ???, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????? ?????????, ?????? ? ?????? ??????????,
 ?????????? ?? ??????????? ?? ?????? ? ?????? ??????????. ????????? ?????????????? ??
 ????????? ???'?? ???????????, ?????????? ?? ?? ??, ??? ???? ???? ???? ???? ???? ??
 ????????????????? ?????????? ??? ????? ? ????????? ?? ???????.

???? ????????

- ?????????— ?????? ?????????? ????????? ? ?????????? ? ?????????, ?? ?????
?????????
- ?????????????— ?????? ?? ?????????? ????????? ?????? ?????? ? ?????????? ???'????
? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????? ??????????
- ?????????— ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ??????? ??????? ? ?????????
?????????????? ??????????, ?????????? ?????????? ????????? ????? ??????
- ?????????????— ????????? ??????? ??????????? ?????? ??????, ??????????????? ?????? ????????? ??
????????? ??????? ? ?????????? ???????, ? ?????? ?????? ???????

- ?????????— ???????? ????????? ?????????????? ? ???????? ??????????????,
?????????? ?? ?????????????, ? ?? ??? ????????????? ?????????????

????????????? ?????????????

????? ?? ?????????????? ?????????????

- ??? ????????? ?????? ??????? ?? ????????????? ?? ????????? ?????????? ??????????? ? ???????
???????????? ?????????, ????????? ? ?????????????? ??? ????????? ??????, ?????? ?? ?????'????
- ??? ????????????? ??? ????????? ?????????? ????????????????? ????????????? ?????????? ??????, ?
????????? ????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ????????????????? ????????????? ??
???????????????? ??????
- ????????? ?? ??????? ??????????, ????????????? ? ?????? ????????????????? ?? ????????????????? ???????
??? ? ????????????? ????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??????????, ???????
????????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????????
????????????????? ?????????????
- ??? ?????????????????????????????? ??????, ??? ?????????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????? ?
????????????????? ??????, ??? ?????????????????? ???????
- ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?????????,
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????
????????????? ??????????, ??-?? ??????????, ??????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????????

????????????? ?????????????

- ?????????, ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ??????????????
- ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ??? ?????????????????? ??????????, ??? ?????????????? ??????????

- ?????? ????????? ?????? ?? ????????????????? ? ?????? ????????? ??????????
????????????? ?? ????????? ?????????, ??? ????????????????? ?????? ????????????????? ??????????
? ????????? ????????????? ?????? ??????
- ??????? ?????????? ??????? ?? ?????? ???????, ?????????????? ?????????????, ??????????????
?? ?????????????? ????????????? ????????? ???????, ??? ????????????????? ?????? ?????????????? ?
????????????? ?????? ?? ??????????????????????
- ?????????????? ? ????????????????? ????????????????? ?????? ?? ????????? ?????????? ? ?????????
???????????? ????????????????????? ??????????

????????' ? ?? ??????????

- ????????? ?? ??????? ??????????, ????????????? ?????????????? ????????? ?????? ??????????, ??????
???????? ?? ?????????????? ????????????? ? ?????????, ? ?????? ????????????? ????????????? ??? ???
????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????
- ????????? ?? ??????? ??????????, ????????? ? ?????????????????? ?????????, ??-?? ?????? ??
?????????, ??????? ?????? ??????, ??????????, ?? ??????? ?????????????? ??????? ?????????
????????' ? ?? ????????? ?????????????? ????????????????? ? ?????????, ? ??????? ?????????
???????? ?? ?????????????? ???????
- ????????? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ????????? ??????? ?? ??????????????
????????' ? ??????????, ??? ?????????????????? ?????? ??????????, ????????? ? ????????? ??
???????????? ? ?????? ?????????? ??????????
- ??? ??????? ? ?????? ?????????? ?????????' ? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????,
????????????? ?????????? ??????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????
????????????????? ??????? ?????????? ?????????'?
- ????????? ?? ??????? ??????????, ?????????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????' ? ?
????????????????????? ?????????, ? ?????????????????? ??????? ?????????? ??????? ??????? ?
????????????? ?????????????? ?????? ?????????'?

????????? ?? ??????????????????

- ?????? ? ?????, ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ? ?????? ??????????
- ?????? ?????????????? ?????? ??'???? ? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????????
- ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ? ????'???? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????
- ?????? ?????????????? ? ??????, ?????????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ??? ??????, ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????
- ?????? ?????????, ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ? ?????????? ?????????

???' ? ? ? ? ?

- ??? ?????????? ? ???, ??? ?????? ?????????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??????????
- ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????, ?????????????? ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ? ????'????????? ???'?
- ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ? ????'???? ? ?????????????????, ??? ?????????????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ??????????, ??? ?????????? ?????????? ?????????????.
- ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ???' ? ?????????? ??? ????'?? ?????????? ? ?????? ???', ??? ?? ??????????

- ?????????? ?????? ?? ?????? ????????, ?????? ?????????????????? ??? ?
 ?????? ???, ??? ????????? ?-??? ?????, ???????????? ? ??????, ??????????
 ?????????? ?? ?????? ???????????? ????????????, ?????????????? ? ?????????? ? ?????
 ?????? ??????????

???? ?? ?????????????

- ?????? ????????? ? ?????? ????????? ? ????????? ?????????????? ??? ??????????
 ????????? ?????? ????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????
 ?????????????????
- ??? ??? ?????? ????????? «??????????? ??? ?????? ?????? ???» (ESOL), ?? ??????????
 ? ??????, ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ? ?????? ??????
 ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????
- ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ESOL, ???
 ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ??????????, ?????? ?
 ?????????????? ?????????????? ??????????
- ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?
 ?????????????? ??????????, ?????? ? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ??????????
- ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????
 ?????????, ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?
 ??????????

???????????? ?? ????

- ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?
 ?????????? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
 ??????????????????
- ?????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????? ? ?????????? ?????? ?? ??????????????
 ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????, ?????????????? ? ?????????? ??????????, ????
 ?? ?????????, ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??????

- ??? ?????????????? ????????????????? ?? ?????? ????????????????? ?????????? ? ????????
 ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ??? ?????????? ?????????????? ??????????????
 ?????????? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????
- ??????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????? ??????, ?????????????? ? ?????????????
 ?????????????? ??? ??????????????
- ????????????????? ??????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ? ??????????
 ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????????

????????????? ?? ?????????? ???????

- ?????????????? ??????, ?????????? ? ?????????????? ?????????, ?????????????? ??? ?????????????
 ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ???????
- ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ???? ?????????? ? ?????????? ??????????, ? ?????????????
 ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????, ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????
 ?????????? ?? ???????
- ?????????????? ?????????? ?????????????????? ? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????,
 ?????????? ? ?????????????????????? ??????????????, ?????????? ?????????????, ? ?????? ?????????????? ?
 ?????????????
- ?????????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????,
 ???'????? ? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ??????????, ? ?????? ?????????????? ???????????
 ??????????
- ?????????????????? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??
 ?????????????? ?????????????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????,
 ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ???????

????????????????? ? ?????????????????? ???????

- ?????????????????? ? ?????????????????? ??????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????
 ??????? ?? ?????????? ??????????????????, ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????
 ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????

- ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ???
????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ? ??????????
? ??? ??????????????
- ? ???? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ? ??????????, ?????? ?????????????
????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??????????
- ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????
????????????? ??????????, ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????????
- ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ???
????????????????? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????,
??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ? ??????????????

??????

- ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????, ?????? ?????????????,
????????????? ? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????
- ?????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ??????
- ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ? ?????????????????, ???
????????????? ?? ?????? ??????????????
- ??????, ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ? ??????????
????????, ? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????, ? ?????????????? ??????????
????????? ??? ??????
- ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????
????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????
????????? ?? ?????? ?????????? ? ??????????

Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Albanian.pdf

Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Amharic.pdf

Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Arabic.pdf

Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Farsi.pdf

[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - French.pdf](#)
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Kurdish Kurmanji.pdf](#)
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Pashto.pdf](#)
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Russian.pdf](#)
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Spanish.pdf](#)
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Tigrinya.pdf](#)
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Ukrainian.pdf](#)
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Urdu.pdf](#)

[Logo for Asylum Migration and Integration Fund](#)

[Logo for Refugee Integration Yorkshire and Humber](#)

Contact us

For more information, please contact us at:
admin@migrationyorkshire.org.uk
[0113 378 8188](tel:01133788188)

Source URL: [*https://www.migrationyorkshire.org.uk/refugee-integration-yorkshire-and-humber/our-translated-resources/making-connections-building-resilience-summary-people-lived-experience*](https://www.migrationyorkshire.org.uk/refugee-integration-yorkshire-and-humber/our-translated-resources/making-connections-building-resilience-summary-people-lived-experience)